

# ***NORMANDE***<sup>®</sup>

**הוראות הפעלה והתקנה  
לכירים קרמיות 2 אזורי בישול על השיש  
דגם: BI-E01**



נא קראו בעיון את ההוראות בחוברת זו לפני שאתם משתמשים בכירים.  
שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.

**Klinton international trade 2000 LTD**

לזרוב 8 ראשון לציון , טלפון: 03-7212000 פקס : 03-7212022

### **לקוח/ה נכבד/ה,**

הנך זכאי להחזיר מוצר ישן בעת קבלה או רכישה של מוצר חדש.  
ניתן למצוא עמדות לאיסוף מוצרי חשמל ישנים ברשתות החשמל ובחנויות נבחרות.  
"קונים חכם. ממחזרים ישן".

---

### **לקוחות נכבדים!**

תודה על שרכשתם כיריים קרמיות אלה מתוצרת **Normande**.  
אנו בטוחים שהכיריים המודרניות העשויות מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, יענו באופן  
מרבי על דרישותיכם.  
הכיריים קלות ונוחות לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו  
על מנת להפיק מהן את התוצאות הטובות ביותר.

### **הוראות שימוש**

הוראות השימוש נכתבו ונערכו לנוחותם של המשתמשים ומפרטים את השימוש  
בכיריים. ההוראות מתאימות לדגמים שונים מסדרה זו ולכן יתכן שתמצאו תיאורים או  
הוראות שלא יתאימו למוצר שלכם במדויק.

### **הוראות התקנה**

חיבור הכיריים למקור המתח יבוצע בהתאם להוראות בסעיף המתאים ובהתאם לתקנות  
התקפות. החיבור יבוצע רק ע"י בעל מקצוע מוסמך.

## כללי

הפלטת החשמלית האינפרה אדום משתמשת בגוף חימום כדי לחמם את המשטח הקרמי. היא מיועדת לבישול ביתי.

### מאפיינים ותכונות עיקריות:

1. חימום איפרה אדום בטכנולוגיה מתקדמת. ללא קרינה אלקטרומגנטית, ללא להבה גלויה, ללא עשן וללא שחרור חד תחמוצת פחמן בזמן הבישול.
2. ניתן להשתמש ברוב סוגי הכלים כולל כאלה העשויים מנירוסטה, אלומיניום, נחושת, קרמיקה, ברזל יציקה, זכוכית עמידה לחום ושאר הכלים העמידים לחום.
3. פונקציות זיהוי אוטומטי המכבה את הכיריים במקרה שהיא מזהה מצבי חימום יתר, מתח גבוה או מתח נמוך.
4. מתאימים למגוון רחב של בישולים: הרתחה, הכנת מרקים, גריל, מוקפץ, מנגל ועוד.
5. קל לניקוי ותחזוקה הודות לפלטה מזכוכית קרמית.

### הוראות בטיחות

#### לפני השימוש:

- בדקו את המתח שעל לוחית נתוני החשמל וודאו שהערכים זהים לאלה של רשת החשמל בארץ. לפני החיבור לשקע החשמל.
- אם כבל החשמל או התקע פגום, אל תחברו אותו לשקע החשמל.
- שמרו על תקע נקי וודאו ששום דבר לא מכסה את שקע החשמל.
- אין לגעת בכבל או בתקע החשמל עם ידיים רטובות.
- אין לפתוח או לנסות לפרק את הפלטה.
- אין להשתמש בכיריים במקום רטוב או סמוך לאש גלויה.
- אין להפעיל את הכיריים על משטח עבודה לא ישר או לא יציב.
- יש להציב את הכיריים במקום שאינו נגיש לילדים.
- יש לוודא שתחתית הסיר או המחבת וכד', נקיים לפני השימוש.
- אין לחמם סיר או כלי ריק.
- אל תניחו כלים מפלסטיק, מנייר, רדיד אלומיניום, בד או חומרים דליקים אחרים על הפלטה כדי למנוע דליקה, תאונות וכד'.
- יש להניח את הכיריים על משטח ישר ויציב בזמן השימוש. וודאו כי מפות שולחן או חומרים רכים אחרים לא חוסמים את פתח האוורור מכיוון שהדבר ישפיע על תפקוד הכיריים.
- השתמש במכשיר זה רק למטרה המקורית שלו כפי שמוסבר בחוברת.
- אין להשאיר את המכשיר פועל ללא השגחה.
- אין להזיז את הכיריים בזמן השימוש.

- מכשיר זה לא אמור לשמש אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע. הם חייבים להיות בהשגחה על ידי אדם האחראי על בטיחותם ובטחונם.
- יש להשגיח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו במכשיר.
- אם הכיריים פגומים, כבו אותם, נתקו את הכבל משקע החשמל ושלחו אותם למרכז השירות לאחר הטיפול.

## לאחר השימוש

- כדי להימנע מכוויות או פציעה, שימו לב לנקודות הבאות:
- לאחר הבישול, הפלטה חמה מאוד. היזהרו נא לא לגעת בה.
- כאשר פלטת החימום או מעטפת הכיריים פגומים, יש לכבות מייד ולהפסיק את השימוש כדי למנוע התחשמלות.
- לפני הניקוי יש לכבות את הכיריים ולהניח להם להתקרר לחלוטין.
- אין לנסות להחליף כבל חשמל פגום לבד. יש לקחת את המכשיר למעבדה או לתחנת שרות קרובה ושם יחליפו את הכבל הפגום בצורה מקצועית.
- אין לטבול או להשרות את הכיריים במים או בכל נוזל אחר.
- אין לאפשר למים לחדור לשקעי החשמל. אם הם נרטבים, נתקו את המכשיר מייד מהשקע וייבשו אותם היטב לפני השימוש.
- הרחיקו את הכיריים מהישג יד של הילדים.
- אל תציבו את המכשיר בארונות המטבח וכד'. שמרו אותם במרחק של 20 ס"מ לפחות מהקיר למטרת בטיחות.

## כלי בישול

**הערה:** הקפידו שהמשקל הכולל של הכלים (כולל מזון) על הכיריים לא יעלה על 10 ק"ג.

**כלים מתאימים:** מפלדה, ברזל יציקה, כלי מתכת מצופים אמייל, נירוסטה, קרמיקה ופורצלן, נחושת, אלומיניום, מחבתות/סירים עם תחתית זכוכית שטוחה ועמידה לחום וכלים בקוטר שלא עולה על 26 ס"מ.



מחבת מברזל



מחבת לטיגון עמוק



נירוסטה



פלטת מתכת



ברזל מצופה אמייל



אלומיניום



מחבת מברזל יציקה

**כלים לא מתאימים:** תחתית קמורה/קעורה, סירים עם בליטות או רגליות או מעמד שיכול לשרוט את משטח הזכוכית.



תחתית קמורה



סיר עם רגליות

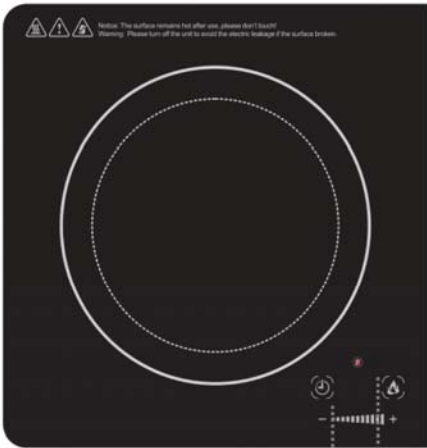
### מפרט טכני.

BI-E01	דגם
220-240V 50/60Hz	מתח עבודה
3300 W	הספק

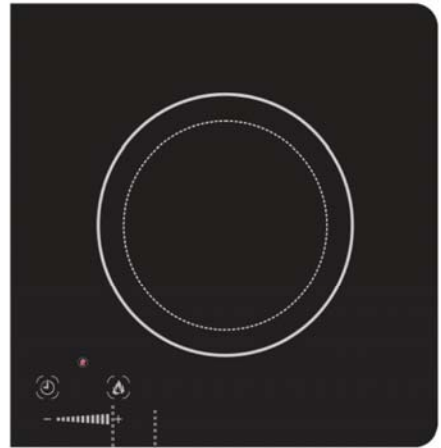
### חלקי הכריים



## הוראות הפעלה פנל הבקרה



טיימר  
מחווון טמפ' גבוהה



פונקציה  
תצוגת טמפ'/מצב הפעלה

### 1. הפעלה

כשמכניסים את תקע החשמל לשקע שבקיר, נשמע חיווי קולי "ביפ". מחווון מצב ההפעלה מהבהב והאות C מוצגת.

### 2. כיבוי

במצב פעולה ובמצב המתנה, לחצו על לחצן ההפעלה על מנת להפסיק את הפעולה. האות C תוצג. עתה, נתקו את תקע הכבל מהחשמל על מנת להבטיח שהכיריים מנותקות מהחשמל.

### 3. בחירת הספק ההפעלה (פונקציה)

לאחר החיבור לשקע החשמל, לחצו על לחצן ההפעלה. המילה On תוצג. הכיריים יעברו למצב המתנה. לאחר מכן געו ב-Function. ההספק P6 (הספק ראשוני) יוצג. געו פעם נוספת ב-Function. ההודעה C9 (שפירושה שניתן לבחור את ההספק העבודה) תוצג. במבער השמאלי קיימים 9 הספקים (מ-400W ועד 2000W) במבער הימני קיימים 5 הספקים (מ-300W ועד 1300W) ניתן לסובב את הבורר ולבחור (להוריד או להגביר) את ההספק. ב-2 המבערים ניתן לבחור את דרגות טמפרטורה. ניתן לסובב את בורר הטמפ' בין 60°C ועד 600°C.

מצבי ברירת המחדל של ההספק ושל הטמפרטורות.

P (הספק)	שמאל	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
		400w	600w	800w	1000w	1200w	1400w	1600w	1800w	2000w
	ימין	P1	P2	P3	P4	P5				
		300w	500w	800w	1000w	1300w				
C (טמפ')	שתייה	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
		60°C	100°C	160°C	240°C	320°C	400°C	480°C	560°C	600°C

**4. הטיימר**

- א. במהלך הבישול, געו בלחצן "טיימר" כדי להגדיר את זמן הבישול בין 0-99 דקות. לחצו פעם אחת על מקש [טיימר] כדי לגשת לפונקציית הטיימר, התצוגה תציג את זמן ברירת המחדל של [30] שמשמעותו זמן הבישול שנותר הוא 30 דקות.
- ב. ניתן לסובב את החוגה כדי לקבוע את משך הפעולה לזמן הרצוי. המשתמש רשאי להוסיף או להפחית את הזמן בדקה אחת בכל פעם.
- ג. לאחר קביעת השעה, המשתמש יכול ללחוץ על מקש [טיימר] פעם אחת כדי לאשר או להמתין עד שהתצוגה תפסיק להבהב.
- ד. לאחר שהחיווי הקולי "ביפ" נשמע, המכשיר יכבה ויעבור אוטומטית למצב המתנה בסיום הספירה לאחור.
- ה. כדי לבטל פונקציה זו, ניתן ללחוץ על לחצן ההפעלה [On / Off] כדי לחזור למצב המתנה או להחזיק את לחצן [טיימר] כדי לחזור להספק או לטמפרטורה הרצויים.

**5. מחוון טמפרטורה גבוהה**

כשהכיריים פועלים הם יכולים לזהות את טמפרטורת המקסימום של הפלטה. כשהטמפ' עולה על 60°C מחוון טמפ' גבוהה נדלק. בסיום הבישול ובמצב המתנה, המחוון יבהב. הוא יכבה רק אחרי שהטמפרטורה תרד מ-60°C.

**אנא, זכרו**

1. הכיריים כבים אוטומטית לאחר שעתיים שבהן הן לא פעלו.
2. אין לנתק את הכיריים מהשקע בסיום הבישול מכיוון שמאוורר הצינור פועל ומקרר אותם.
3. אין לגעת בפלטת הבישול במשך 30 דקות לאחר סיום הבישול. על מנת למנוע כוויות ופציעות.

## ניקוי ותחזוקה שוטפת

1. לפני הניקוי נתקו את הכיריים מהחשמל והמתינו עד שיתקררו.
2. נקו את הכיריים הקרמיות כל מטלית לחה או עם תכשיר לניקוי כיריים קרמיות.
3. אין לנקות את הכיריים עם מים זורמים.
4. בשום מקרה אין לנקות עם ספוג מתכת או תכשירי ניקוי כימיים.
5. אין לחכך את כלי הבישול על מטח הכיריים. הם עלולים לשרוט את המשטח.

## טבלת קודי תקלה

קוד התקלה	סיבה אפשרית	פיתרון אפשרי
E1	מתח נמוך	ודאו שהמתח גבוה מ-120V ונמוך מ-270W מומלץ מתח של -220V 240V
E2	מתח גבוה	ודאו שהמתח גבוה מ-120V ונמוך מ-270W מומלץ מתח של -220V 240V
E3	לתרמו קאפל אין מעגל פתוח או יש קצר	הביאו את המכשיר למעבדה או לתחנת שרות של היצרן לצורך תיקון.
E4	לחישן התרמו קאפל יש מעגל פתוח או יש קצר	הביאו את המכשיר למעבדה או לתחנת שרות של היצרן לצורך תיקון.
E5	המשטח הקרמי לוחט	הפסיקו להשתמש עד שהטמפרטורה תרד.
E6	התחממות יתר של SCR	בדקו אם פתחי האוורור סתומים והתגברו על הסתימה. אם לא, הביאו את המכשיר למעבדה או לתחנת שרות של היצרן לצורך תיקון

## איתור ותיקון תקלות

אם לא ניתן להתגבר על התקלה לבד, הביאו את המכשיר למעבדה המרכזית של היבואן או לתחנת השרות הקרובה אליכם לצורך התיקון.